

PLAN DU VILLAGE

VILLAGE MAP / DORFPLAN



LES SERVICES SERVICELEISTUNGEN / SERVICES

- Billetterie**
Kasse / Ticket office
- Défibrillateur**
Defibrillator / Defibrillator
- Toilettes**
Toiletten / Restrooms
- Liaison vers le Parc du Petit Prince**
Verbindung zum / Connection with « Parc du Petit Prince »
- Boutique**
Souvenir-Geschäft / Gift shop
- Garage à vélos**
Fahrradgarage / Bicycle rack
- Embarcadères**
Landungsbrücken / Piers
- Aires de pique-nique**
Picknickplätze / Picnic areas
- Hôtel Les Loges ****
Hotel Les Loges ** / Hotel Les Loges **
- Restaurant La Taverne**
Restaurant La Taverne / Restaurant La Taverne
- Auberge d'Hégenheim**
Auberge d'Hégenheim / Auberge d'Hégenheim
- Boulangerie**
Bäckerel / Bakery

NOUVEAUTÉS NEU / NEW

- Ça musée - Activités et jeux d'enfants**
Spaß im Museum - Aktivitäten für Kinder / Museum fun - Activities for kids

LES BÂTIMENTS GEBÄUDE / BUILDINGS

- | | |
|------------------------------|--|
| 1 Riquewihr | 8 Kuttolsheim (Cordonnerie) |
| 2 Gougenheim (Barbier) | 9 Westhouse |
| 3 Monswiller | 10 Grussenheim |
| 4 Huttenheim | 64 Moosch (Scierie) |
| 5 Illkirch - Graffenstaden | 65 Bollwiller (Gare) |
| 6 Forge (Illkirch - Graff.) | 66 Atelier mécanique |
| 7 Soufflenheim | |
| 11 Distillerie (Merxheim II) | 19 Ribeauvillé |
| 12 Héisingue II | 20 Steinbrunn-le-Bas |
| 13 Bartenheim | 21 Luthier (Koetzingue) |
| 14 Boulangerie (Merxheim I) | 22 Atelier vitrail (Waltenheim) |
| 15 Rumersheim | 23 Maison des Goûts et des Couleurs (Muespach) |
| 16 Oberhergheim | 24 Bisel |
| 17 Hirtzbach I | 25 Buschwiller II (Saboterie) |
| 18 Hangar de battage | 26 Héisingue I |
| 27 Plancher de trace | 33 Saint-Louis |
| 28 Joncherey | 34 Ecole (Blotzheim) |
| 29 Buschwiller I | 35 Blodelsheim |
| 30 Turckheim | 36 Rixheim |
| 31 Colmar | 37 Lavoir |
| 32 Collection Bindler | 38 Hirtzbach II (Huilerie) |
| 39 Mulhouse (Tour forte) | 44 Hagenbach |
| 40 Schlierbach | 45 Phaffans |
| 41 Luemswiller | 46 Gommersdorf |
| 42 Sternenberg | 47 Jettingen |
| 43 Rucher (Hausgauen) | 48 Hégenheim |

- | | |
|--|----------------------------------|
| 49 Guebwiller | 55 Sellerie (Ittenheim) |
| 50 Mauchen | 56 Gottesheim |
| 51 Maison du XX ^{ème} siècle | 57 Tonnellerie (Schwindratzheim) |
| 52 Kunheim | 58 Soultz (Moulin) |
| 53 Maison du XXI ^{ème} siècle | 59 Wettolsheim |
| 54 Artolsheim | |
| 60 Charronnerie (Soufflenheim-Roth) | |
| 61 Poterie (Soufflenheim-Siegfried) | |
| 62 Mur du potier | |
| 63 Collection d'art funéraire | |
| 65 Maisons des origines | |
| 66 Sundhoffen | |

SALLES DE SÉMINAIRE ET DE GALA SEMINAR- UND GALARÄUME / CONFERENCE AND INCENTIVE ROOMS

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| A Centre Pédagogique | D Salle de l'Horloge |
| B Halle des Fêtes | E Salle de Muespach |
| C Salle des Cigognes | F Salle des Charpentiers |



THÉÂTRE D'AGRICULTURE
Bühne frei für die Landwirtschaft
Theatre of agriculture

QUARTIER BAUISTELLA
FESTIVAL D'EXPÉRIMENTATIONS CONSTRUCTIVES
Bauistella - Festival für experimentelles Bauen
Bauistella - constructive experimentation Festival